

# CONVENTION DE PARTENARIAT

## Pôle de développement interuniversitaire

Domaine : Langue et Lettre Arabe

### Entre

L'établissement Universitaire et de  
recherche Abbés Laghrour Khenchela

L'établissement Universitaire et de  
recherche Larbi Ben M'hidi Oum El  
Bouaghi.

Représentée par son Recteur  
PR: Abdelouahad Chala

Représentée par son Recteur  
Prof. Zohir DIBI.

Le pôle de développement interuniversitaire en Langue et Lettre Arabe est organisé en collaboration avec un consortium des établissements universitaires algériens ci-après:

1. L'établissement Universitaire et de recherche **Khenchela**
2. L'établissement Universitaire et de recherche **Oum El Bouaghi.**

### LES RECTEURS DECLARENT PAR LA PRESENTE CONVENTION QUE LEURS ETABLISSEMENTS

- Ont un intérêt commun dans les domaines pédagogiques et scientifiques, notamment la formation doctorale de 3<sup>ème</sup> cycle ;
- Souhaitent renforcer les échanges entre leurs établissements ;
- Ont vocation, de par leurs missions et objectifs, à ouvrir des voies de communication qui permettent l'échange de connaissances scientifiques ;
- Veillent à ce que les enseignants & les doctorants bénéficient des possibilités d'échanges de connaissances et d'expériences qu'offre la collaboration entre leurs établissements.
- Estiment qu'il est important de développer des liens universitaires forts afin de fédérer les moyens humains et matériels qui permettent d'atteindre les objectifs fixés dans le cadre de la formation doctorale.

En conséquence les parties s'engagent à signer un accord de collaboration selon les articles suivants :

#### **Article 1er : Objet de la convention**

La présente convention a pour objet de fixer les modalités de partenariat, dans le cadre de Pole De Développement en Langue et Lettre Arabe entre les universités suivantes, qui sont nommées pôle de développement interuniversitaire:

1. L'établissement Universitaire et de recherche...**Khenchela**
2. L'établissement Universitaire et de recherche **Oum El Bouaghi.**

## **Article 2 : Axes de la convention**

La présente convention couvre principalement les volets suivants :

### **1. Volet pédagogique :**

Par le biais d'échanges pédagogiques, cette convention permettra de :

- faciliter la mobilité de doctorants, d'enseignants, de chercheurs et de personnels de soutien entre les établissements partenaires ;
- d'assurer un meilleur encadrement pédagogique et scientifique ;
- coordonner la réalisation des programmes d'enseignement pour les formations doctorales de pole;
- d'encadrer les doctorants pendant la durée légale de la formation doctorale ;
- organiser des rencontres scientifiques et doctorales;
- développer le système de co-encadrement.

### **2. Volet Recherche**

Cette convention permettra de :

- contribuer à l'élévation du niveau scientifique de la formation des doctorants en Langue et Lettre Arabe
- mettre en œuvre de projets de recherche communs nationaux et internationaux (PRFU, PHC-TASSILI, ...);
- intégrer des doctorants dans ces projets ;
- développer la coopération en matière de programmes de recherche-formation;
- favoriser la mobilité des enseignants chercheurs ;
- encourager la participation commune à des projets, programmes de recherche et de développement bilatéraux et multilatéraux.
- l'accès à la documentation spécialisée disponible dans chaque établissement ;

## **Article 3 : Moyens matériels et financiers**

Les différents partenaires s'engagent à mobiliser leurs moyens, dans le cadre de leurs attributions respectives, nécessaires à la réalisation des objectifs assignés à la présente convention. Le soutien apporté concerne uniquement les dépenses suivantes :

- missions d'enseignement, de recherche et d'expertise (titre de transport et frais de séjour, ...);
- frais de coordination et de communication et matériel pédagogique ;
- colloques et réunions liés à la formation ;
- mettre en commun leurs moyens humains.

## **Article 4 : Mise en œuvre de la convention**

Un conseil de coordination du pôle de développement interuniversitaire est constitué par les partenaires.

Il est composé :



- des responsables des comités de formations doctorales des filières concernées par la convention ;
  - des vices recteurs et directeurs adjoints chargés de la post graduation de chaque établissement ;
  - des présidents des conseils scientifiques des facultés ou instituts concernés par les filières des établissements entre pôle de développement interuniversitaire.
- Le Conseil a pour missions principales de :
  - mettre en place le programme de formation doctorale et les procédures de codirection de thèses en coordonner avec les bonnes pratiques en la matière ;
  - organiser des manifestations scientifiques dans le cadre du pôle ;
  - la rédaction d'un rapport annuel à l'intention des universités partenaires relatif à l'état d'avancement des activités scientifiques au regard des objectifs formulés lors de la présentation du projet.

Le Conseil se réunit autant de fois que nécessaire.

### **Article 5 : Durée de la convention**

La présente convention est conclue pour une période de trois (03) années universitaires renouvelables. Elle peut être révisée d'un commun accord entre les différents partenaires.

### **Article 6 : Interprétation et règlement des différends**

En cas de difficultés liées à l'interprétation ou à l'exécution de la présente convention, les parties s'engagent à tenter de les résoudre par voie de conciliation directe.

**Fait en 03 Exemplaires originaux pour approbation à .....**

*L'établissement Universitaire et de  
recherche Abbés Laghrour Khenchela*

*L'établissement Universitaire et de  
recherche Larbi Ben M'hidi Oum El  
Bouaghi.*

19 DEC 2021

*Représentée par son Recteur  
PR: Abdelouahad Chala*

*Représentée par son Recteur  
Prof. Zohir DIBI.*

